

## المشاركون في إعداد التقرير (حسب الحروف الهجائية)

سانتوش مهروترا، عمر نعمان، مارينا أوتاواي، مايكل هادسون، نايري وودز.

### فريق التحرير

النص العربي: فايز صياغ

النص الإنجليزي: باربرا بروكا، زهير جمال

### برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

أحمد رجب، أمل تلاوي، اوسكار فيرنانديز تارانكو، جاكلين استيفيز-كاميو، جاكلين غزال، جيلمان ريبيلو، دينا عساف، رندة جمال، زهير جمال، عزة كرم، عظمى أحمد، غيث فريز (منسق التقرير)، ماضي موسى، ماري جريديني، معز دريد (منسق التقرير)، معن النسور، مليسا إستيفا، نادين شمعونكي، وين من نو.

### منفذو مسح الحرية:

- مؤسسة الشرق الأوسط للدراسات والاستشارات التسويقية (ممرک)/عمان، الأردن (تتسيق العمل، تصميم استمارة البحث، توحيد البيانات)
- شركة الدراسات والإنجازات والاستشارات (سيرک)/الدار البيضاء، مراكش
- مركز القدس للإعلام والاتصال/القدس الشرقية، فلسطين
- ستاتستكس لبيانون ش.م.م / بيروت، لبنان
- كابينيت تايرز - كونسالت/ الجزائر

الجدول الإحصائية عن التنمية البشرية في الدول العربية: محمد باقر

### فريق الترجمة

جؤون راي (المنسق)، بروس إنكستر، سارة أنساه، شهرت العالم، ميرلين بووث، نهاد سالم، همفري ديفيس.

### تصميم الغلاف:

وليد جادو (التصميم الأساس)،

مأمون صقّال (الخطوط والجرافيك)

المستشار التقني للتصميم والطباعة: حسن شاهين

### الفريق الاستشاري

ريما خلف الهندي (الرئيس)، أحمد كمال أبوالمجد، أمين مدني، برهان غليون، زياد فريز، طاهر كنعان، عاطف قبرصي، عبد الوهاب رزق، غسان تويني، فريدة البناني، فريدة العلاقي، فهمي هويدي، كلوفيس مقصود، محمد الشريف، محمد فايق، مصطفى البرغوثي، مصطفى عمر التير، المرحوم ممدوح عدوان\*، منيرة أحمد فخرو، المرحومة ميرفت بدوي\*\* (الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي)، ناصر القحطاني (برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية)، نبيل النواب (اللجنة الاجتماعية والاقتصادية لغربي آسيا).

### الفريق المركزي

نادر فرجاني (الرئيس)، عبد الوهاب الأفندي، ماري روز زلزل، محمد نور فرحات.

### معدو الأوراق الخلفية

الحبيب الجنحاني، امحمد مالكي، آمنة راشد الحمدان، أمينة لمريني الوهابي، جلييلة العاتي، جوناثان كتاب، جورج قرم، حفيظة شقير، خديجة مروازي، خالدة سعيد إسبر، ربيعة عبيد غباش، سهام عبد الرحمن الصويغ، صلاح الدين حافظ، طاهر كنعان، عاطف قبرصي، عبدالله الأشعل، عبد الحسين شعبان، عبد العزيز جسوس، عبد الله خليل، عبد الوهاب الأفندي، عزمي بشارة، علاء الدين شلبي، علي عبد القادر علي، فهمي جدعان، ماجد عبد الله المنيف، ماري تيريز عبد المسيح، ماري روز زلزل، محسن عوض، محمد عبد الله خليل، محمد محمود الإمام، محمد نور فرحات، مصطفى حجازي، مصطفى كامل السيد، مريم سلطان لوتاه، نبيل النواب.

### فريق القراءة للنسخة العربية

خالد عبد الله، عبد الكريم الإرياني، فريد عبد الخالق، كمال عبد اللطيف، محمد سيد أحمد، مضايي الرشيد، نائلة السليني، هيثم مناع.

### فريق القراءة للنسخة الإنجليزية

ألن ريتشاردز، جون بيج، روز ماري عوكر، زياد حافظ،

\* ممدوح عدوان: شاعر عربي مبرز لم يقعه المرض العضال عن المشاركة الفعالة في أعمال الفريق الاستشاري  
\*\* ميرفت بدوي: إنسان فذ، رعت تقرير "التنمية الإنسانية العربية" منذ نشأته الأولى وأسبغت عليه فيضاً من العلم والعناية حتى فارقت الغانية والتقرير الحالي على وشك الصدور.